

# *Guardian Angels* *Catholic Church and School*

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318  
www.GACHaska.org • (952) 227-4000

# *St. Nicholas* *Catholic Church*

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315  
www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345



## Guardian Angels Mass Times

### Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m.  
 Wednesday: 8:00 a.m.  
 10:00 a.m. (With G.A. School)  
 Thursday: 8:00 a.m.  
 Friday: 9:30 a.m. (at Auburn Manor)

### Weekends:

Saturday: 5:30 p.m.  
 Sunday: 8:00 a.m., 10:30 a.m.  
 Noon (Spanish)

### Reconciliation:

Saturday: 6:30-6:50 p.m.

### Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30-9:30 a.m.

## Guardian Angels Parish & School Staff

**Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010**

Fr. Bill Deziel, Pastor	frdeziel@gachaska.org
Deacon John Cleveland	jccleveland@gachaska.org
Lynn Arnal, Business Administrator	larnal@gachaska.org
Jean Rief, Pastoral Associate	jrief@gachaska.org
Sue Lovegreen, School Principal	slovegreen@gachaska.org
Roxie Diaz, School Secretary	rdiaz@gachaska.org
Bulletin	bulletin@GAchaska.org
Pulpit Announcements	news@GAchaska.org
Prayer Line	prayerchain@GAchaska.org

## GA Lay Leadership Positions

Laurie Forner, Trustee	612-201-7002
Scott Guillemette, Trustee	612-867-1927
Leo Forner, Facilities Council Chair	952-448-3312
Mary Van Sloun, Cemetery Board Chair	952-448-4815

## St. Nicholas Mass Times

### Weekdays:

Friday: 6:00 p.m.

### Weekends:

Saturday: 4:00 p.m.  
 Sunday: 9:15 a.m.

### Reconciliation:

Saturday: 3:30-3:50 p.m.

### Eucharistic Adoration:

Friday: 6:30-7:15 p.m.

## St. Nicholas Staff

Fr. Bill Deziel, Pastor	952-448-2345
Lynn Arnal, Business Administrator	952-448-2345
Jean Rief, Pastoral Associate	952-448-2345
Bulletin	bulletin@GAchaska.org
Pulpit Announcements	news@GAchaska.org

## St. Nicholas Lay Leadership Positions

John Turek, Trustee	952-448-2345
Dan Svoboda, Trustee	952-448-2345
John Turek, Finance/ Property Chair	952-448-2345
JoAnn Hasse, Cemetery	612-708-4118
Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral	952-448-4464

**Mass Intentions:** Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call Jean in the Parish Office.

**Baptism:** Sacramental preparation is required for all parents. Godparents and Grandparents are also encouraged to attend. Baptismal prep sessions are given every other month and Baptism Masses are held once a month. Call Jean in the Parish Office to schedule a child for Baptism and the parents for baptismal prep.

**Penance:** Saturdays at Guardian Angels or by appointment.

**Matrimony:** Pre-registration required at least one year in advance; marriage preparation course is required. Initial contact: 952-227-4000, or e-mail: info@GAchaska.org.

**Anointing:** If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

**Communion for the Homebound:** When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

**Hospital, Nursing Home, Homebound Visits:** Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call Jean in the Parish Office.

## TODAY'S READINGS

**First Reading** — Woe to the complacent, stretched comfortably on their couches! (Amos 6: 1a, 4-7).

**Psalm** — Praise the Lord, my soul! (Psalm 146)

**Second Reading** — Pursue righteousness, devotion, faith, love, patience, and gentleness (1 Timothy 6:11-16).

**Gospel** — There was a rich man who dined sumptuously each day. Lying at his door was a poor man named Lazarus (Luke 16:19-31).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Zec 8:1-8; Ps 102:16-21, 29, 22-23;  
 Lk 9:46-50

Tuesday: Zec 8:20-23; Ps 87:1b-7; Lk 9:51-56

Wednesday: Neh 2:1-8; Ps 137:1-6, 10-11;  
 Mt 18:1-5, 10

Thursday: Neh 8:1-4a, 5-6, 7b-12; Ps 19:8-11;  
 Lk 10:1-12

Friday: Bar 1:15-22; Ps 79:1b-5, 8-9; Lk 10:13-16

Saturday: Bar 4:5-12, 27-29; Ps 69:33-37;  
 Lk 10:17-24

Sunday: Hb 1:2-3; 2:2-4; Ps 95:1-2, 6-9;  
 2 Tm 1:6-8, 13-14; Lk 17:5-10

## Pray for Clayton Forner Ordained a Deacon Oct 3

Clayton Forner, son of GA parishioners Ken and Laurie Forner, will be ordained a deacon on October 3 in Rome. Please pray for him as he prepares to enter into this diaconal ministry on his way to being ordained to the priesthood next May. We are humbled that God has chosen one from our parish to serve him as a priest. May he continue to serve as a good and faithful servant.



## Synod Listening Sessions

The very first listening session was held last Tuesday at St. Victoria for the upcoming Archdiocesan synod. Archbishop Hebda and Bishop Cozzens were both present along with a number of clergy and lay leaders of the synod process. We had a good representation of parishioners there from Guardian Angels and St. Nicholas. A spirited gathering of over 300 people were in attendance. I was impressed by the prayerfulness of the evening as all of the sharing in small and large groups occurred in the context of prayer. People shared their thoughts honestly, and lovingly and, respectfully. It's clear that people have many different perspectives about the faith and the future of the Church and our Archdiocese. Archbishop Hebda wants to listen to as many people throughout the Archdiocese as he can in the 20 planned sessions. Please see the box for the next 2 scheduled listening sessions. There are still openings for parish ambassadors from both Guardian Angels and St. Nicholas. Please call the parish office if you are interested in learning more about how you can serve as an ambassador of the synod.

## School Front Steps; What's the Plan?

It's obvious to anyone who had ever seen the front steps of our school that they are in desperate need of repair. They are crumbling and leaking water into the storage space below. Over the summer we sought to determine the best course of action to address this problem. One preliminary option was to remove the steps down to the foundation and rebuild them. However, this option would have cost \$16,000 just for the architectural plans. The design firm cautioned us that the total cost could be \$125,000 or more. The end result would have basically recreated the same steps and entrance that now exists without significantly improving it. Taking on a project of this magnitude now would have also greatly slowed, or even stalled our parish debt reduction efforts for many months. A structural engineering firm examined the steps and suggested a more moderate, intermediate option. This plan involves shoring up the steps from underneath with a treated wood structure, and then doing the needed masonry repairs on the top and sides. This fix is expected to cost around \$8,000 and last 5 to 10 years or more. This will address the immediate safety, and visual concerns with the steps, while buying us time to determine what is best in the long run for the school building, and all of our parish structures.

Our long-term goal is for all of our properties to serve our mission and ministries well and to be of sound quality. We want our facilities to be up to date with code, accessibility, and modern standards of quality construction. All of that

## Guardian Angels Parish Calendar

**Monday, Sept. 30**

**Parish Office Hours: 8:30a.m. - 12:30 p.m.**

**Tuesday, Oct. 1**

**Parish Office Hours: 8:30 a.m. - Noon**

5:30 p.m. Mass † Rodney Weight

**Wednesday, Oct. 2**

**Parish Office Hours: 8:30 a.m. - 4:30 p.m.**

8 a.m. Mass - Guardian Angels Feast Day

10 a.m. Mass (with G.A. School)

5 p.m. Mass Server Training, Church

6:15 p.m. Faith Formation, School

**Thursday, Oct. 3**

**Parish Office Hours: 8:30 a.m. - Noon**

8 a.m. Mass † Judy Kerber

8:30 a.m. Adoration, Church

7 p.m. Choir, Music Room, School

7:15 p.m. Spanish Prayer Group, Church

**Friday, Oct. 4**

**Parish Office Hours: 8:30 a.m. - 12:30 p.m.**

9:30 a.m. Mass (at Auburn Manor) † Alvin Jeurissen

**Saturday, Oct. 5**

8 a.m. D of I Rosary, Church

5:30 p.m. Mass † Clara & Marvin Pylka

Apple Crisp Sale - Before and After Mass

6:30 p.m. - 6:50 p.m. Confessions, Chapel

**Sunday, Oct. 6**

Apple Crisp Sale - After Masses

8 a.m. Mass † Simon & Angie Hesse Family

10:30 a.m. Mass † Mary Lahl

12 p.m. Mass in Spanish

## St. Nicholas Parish Calendar

**Monday, Sept. 30**

**Tuesday, Oct. 1**

**Parish Office Hours: 12:30 p.m. - 4 p.m.**

**Wednesday, Oct. 2**

**Thursday, Oct. 3**

**Parish Office Hours: 12:30 p.m. - 4 p.m.**

6 p.m. - 9 p.m. Prayer Group, Church

**Friday, Oct. 4**

6 p.m. Mass † Thomas Hartung

**Saturday, Oct. 5**

4 p.m. Mass † Clarence & Caroline Lenzmeier

**Sunday, Oct. 6**

9:15 a.m. Mass † Estelle Cola

takes considerable amounts of planning, forethought, and financial resources. This intermediate step will give us the time to better plan and move towards that quality future. This project is scheduled for October. The funds will come from the capital campaign that we began last year to pay off our debt and do some needed repair projects. If anyone would like to make an extra contribution to help with this project that would be most welcome as well. I thank all of you for your generous support of our capital campaign, our parish, and school. God Bless You! God Bless Guardian Angels!  
Fall Blessings,  
Fr. Deziel

Next Listening Sessions

**Saturday, September 28, 9 a.m.**  
**St. Michael, St. Michael**

**Friday, October 11, 6 p.m.**  
**Guardian Angels, Oakdale**



## Faith Formation Updates and News

### DELAYED START DATE FOR GUARDIAN ANGELS FAITH FORMATION

The first night for Wednesday night Faith Formation, grades 1-10, is **THIS WEEK!** Wednesday, OCTOBER 2nd. Classes meet from 6:15 p.m. until 7:30 p.m.

Thank you to all those who have registered your children, There is still time to join us for a year packed with learning about Catholic life, exploring gospel stories and putting God's teachings into practice in daily life. Registration forms are available in the back of Church or by calling the GA Parish Office.

We are still looking for a few catechists and assistant catechists. Please prayerfully consider sharing your faith with our students. It is truly rewarding to answer God's call and do His will. Our curriculum, Pflaum Gospel Weeklies, offers weekly lesson plans and additional resources on their updated website. Please contact the Parish Office at (952) 227-4000 if able to help.

Wednesday night classes will start October 2, 2019 at 6:15 p.m. If you are new to our program and need additional information, or if anyone has any questions about our Faith Formation program, please feel free to contact the GA Parish Office at (952) 227-4000 or [info@gachaska.org](mailto:info@gachaska.org).



## GOSPEL CORNER

SEPTEMBER 29, 2019

LUKE 16:19-31

A rich man passed by a beggar named Lazarus but ignored him and did not help. Eventually, Lazarus went to heaven but the selfish rich man did not. The rich man realized too late that we must listen to God.

**IN CHURCH:** Some people at Mass may feel invisible or lonely. Smile at someone today.

**QUESTION OF THE WEEK:** Who can you help today?

**FAMILY PRAYER:** Jesus, help us to not be selfish. May we treat others as you would treat them. Amen.

Visit [www.gospelweeklies.com/parents](http://www.gospelweeklies.com/parents) for more Gospel at Home activities.



Please follow us on Facebook:  
@guardianangelscatholicchoolchaska  
@stnicholascarver

Please follow us on Instagram  
@guardianangelschoolchaska  
@stnicholascarver



## Liturgical Minister Schedule - Oct. 5/6

If you are interested in being a Liturgical Minister for either parish, please call Jean Rief at (952) 227-4000

	Saturday Oct. 5 4:00 p.m. - SN	Saturday Oct. 5 5:30 p.m. - GA	Sunday Oct. 6 8:00 a.m. - GA	Sunday Oct. 6 9:15 a.m. - SN	Sunday Oct. 6 10:30 a.m. - GA
Eucharistic Ministers	James Hammers Butch Illig Cathy Pass	Karen Atkinson Dcn John Cleveland Richard Dolski Georgiann Keyport Molly Weber	Bill Boecker Maria Boecker Susan Keough Bill Van Hecke <b>Volunteer Needed</b>	John Turek Candis Wickenhauser	Tom Altman Alex Janey Kris Janey Jenny Richelsen Louis Vannett
Sacristan		Richard Dolski	Bill Van Hecke		<b>Volunteer Needed</b>
Lector	Cathy Pass	Gary Klingelutz	Robert Topinka	Steve Roble	Michael Richelsen
Server-Candle	Chuck Mahowald	Evan Atkinson	Audrey Fahey	Vivian Minzel	Isaac Shreier
Server-Candle	<b>Volunteer Needed</b>	<b>Volunteer Needed</b>	Daniel Fahey	Abby Harmon	Michael Richelsen, Jr.
Server-Cross/Incense		Taylor Laube	Kalie Dahl		Maddie Oberpriller
Server-Cross/Incense		<b>Volunteer Needed</b>	Finn Dowling		Joey Richelsen
Ushers/Greeters:	Sara Meyer Sue Meyer	Joe Atkinson Carol Gestach Jack Metzger <b>Volunteers Needed</b>	Paul Breeggemann Lucy Halloran Greg Thomes <b>Volunteers Needed</b>	Skip Low Jim Poppler	Courtney Kongevick Mike Kongevick Patricia Lemm <b>Volunteers Needed</b>
Homebound			Bill Van Hecke & Al Cisewski		
Donut Hosts			Knights of Columbus		Knights of Columbus

# Grieving a Loved One?



Losing someone we love is one of life's most challenging passages. Learning about this process of grief, along with sharing our experience in a caring, supportive, and confidential setting, helps us to cope and leads to personal growth and healing.

If you or someone you know is going through the grieving process you may consider attending a grief support group. The Southwest Grief Coalition is just one of many options available in the area.

- September 30 ~ Grief is Not One Size Fits All
- October 7 ~ Which Way Do I Turn
- October 14 ~ It's Ok to Feel That Way
- October 21 ~ Something You Gotta Get Thru
- October 28 ~ Stories of Faith, Hope and Love
- November 4 ~ Musical Moments of Faith and Healing
- November 11 ~ People Can Say the Dumbest Things

There is no cost to participate in *Living and Growing through Loss*. The Fall 2019 series will be held at Family of Christ Lutheran Church, Eden Prairie, for seven Mondays 5:30-7:30 PM. A light supper is provided each evening. For more information please contact 952-934-5659 or [www.familyofchristonline.com](http://www.familyofchristonline.com). Brochures are available in the kiosk at the entrance of church.

## Mass Server Training

Who: All current Mass Servers and those interested in becoming a Mass Server 4th Grade and older

What: Training for all current servers and those interested in serving

Where: Guardian Angels Church

When: All new servers must attend at least 3 trainings. Current servers must attend at least 1 training.



Wednesday, Oct. 2 - 5:00 - 6:00 pm

Sunday, Oct. 6 - 6:00 - 7:00 pm

Wednesday, Oct. 9 - 5:00 - 6:00 pm

## Praying for America



Rosary Rally—Oct. 12, 2019

Place: Chaska Gazebo

Time: sign in at 11:30, event is at 12:00 noon

Rsvp to: [Maria.Boeckerclan@gmail.com](mailto:Maria.Boeckerclan@gmail.com)



## Guardian Angels Catholic School Students Field Trip to

## River Rendezvous!







Greetings from Guardian Angels Catholic School!

This year Guardian Angels school will have Eucharistic Adoration on Tuesday afternoons at 3:05 p.m. in GA's church.

Parents and Parishioners are welcome to join us. Eucharistic Adoration is a time for us to honor the Eucharistic Presence of Christ. It is a time for our students to pray and experience God's Graces which flow from the Eucharist unto them. We would love to have you join us!

**School Stairs Project: Phase 1 begins on Monday, September 30th**

The first phase of the School Stairs Project will begin next week. For everyone's safety, GA school families, Faith Formation Families and all who use the building, it is important we all refrain from entering into the safety zone that will be blocked off near the front entrance of the school. **Starting on September 30th, Door #2 (lower door) should no longer be used to enter or exit until the project is complete.**

**Fall kitchen cleaning day**

On Saturday, October 26th from 9:00 a.m.-12:00 p.m. we are having the first semi-annual GA kitchen cleaning day. All groups who use the kitchen throughout the year are asked to have people there to help and anyone one else you can recruit. Please spread the word. Many hands make less work for all.

**Volunteers Needed:**

Do you love children and are looking for a way to be a positive influence on the next generation? We have several opportunities for you here at GA. We are looking for volunteers to come help with making copies, math and/or reading buddies, library help and serving lunch. There are other small projects all throughout the year. Please let Roxie Diaz ([rdiaz@gachaska.org](mailto:rdiaz@gachaska.org)) or Sue Lovegreen ([slovegreen@gachaska.org](mailto:slovegreen@gachaska.org)) know if you are interested in helping at GA this school year.

- Sue Lovegreen, Principal

**Apple Crisp Sale  
next weekend**

**Oct 4-6**

**St. Francis Hall**



Donate your apples -bring to school kitchen Friday after 3:30pm

Peel apples Friday 3:30 pm

Bake Saturday 8:00 am in School kitchen

This is a Catholic United Financial Matching Grant Fundraiser





RCIA: Thinking about becoming Catholic or just want to learn more about Catholicism?

Have you or someone you know...

- ♥ Expressed an interest in becoming Catholic?
- ♥ Wanted to learn more about the Catholic Faith?
- ♥ Been baptized Catholic as a child, but have not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist?
- ♥ Have a child over the age of seven who has not been baptized?

We offer an opportunity to come together in a small group to learn more about our faith. Sessions focus on the teachings of the Church and prepare individuals to celebrate the Sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist. You are welcome to participate in the process with your questions, your insights and your faith story in a warm, accepting setting.

For more information please call the Parish Office at 952-227-4000 and check out the RCIA brochure in the kiosk literature rack at the entrance of the Church.



## Church of the Holy Family

### Annual Bazaar

#### Sunday, October 6, 2019

**700 West Main Street, Silver Lake, MN**  
320-327-2356 [www.holyfamilysilverlake.org](http://www.holyfamilysilverlake.org)



### Polka Mass at 10:00 a.m.

**Cash Raffle Drawing**  
at 7:30 p.m.



**Everything Indoors This Year!!**

**Pork Chop & Bologna Dinner**

Pork Chop, Bologna, Scalloped Potatoes, Beans, Sauerkraut, Cranberries, Cole Slaw, Bread, Pie, Milk, Water, Coffee

**Serving 11:00 a.m. - 2:00 p.m.**

(Take-outs available)

**Adults: \$10.00**

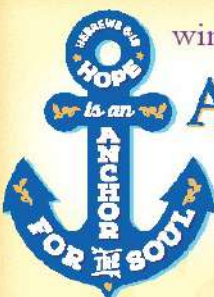
**Extra Chop: \$2.00 each**

**Children ages 4-10: \$5.00**

**Ages 3 & Under ~ Free**

**In the Education Center**

\*Bingo 10:30 a.m. - 3:00 p.m.  
\*Evening Bingo 5:30 - 7:30 p.m.  
\*Kid's Games & Projects  
\*HUGE Country Store  
\*Embroidered Towels & Fancywork  
\*Cake Walk  
\*Handmade Rugs & Quilts  
\*Baked Goods  
\*Home Made Kolaches  
\*Puff Tabs  
\*Refreshments (Beer, Pop, Water)



wine: Catholic Women's Conference

## Anchor of Hope

Saturday, October 5 • 8:30am - 3:30pm  
The Church of St. Mary's - Alexandria  
420 Irving St. Alexandria, MN 56308


**Hope: An Anchor for the Soul.**

**Ignite Your Spirit!** Join women from around the Diocese of St. Cloud for a day of inspiration, faith, fellowship & fun. The cost is \$55 for early registration and \$65 after September 15. \$25 for Religious Sisters or Consecrated.

**INCLUDES:**


- Adoration
- Confession
- Prayer teams
- Shopping
- Lunch provided
- Door Prizes

Doors open at 8 a.m. for coffee, camaraderie & shopping.




Grab a friend and reserve today!


**SPEAKERS:**



**Kitty Cleveland** is an inspirational speaker, singer, composer, and recording artist.




**Teresa Torneo** is a Catholic Radio Host, Author, Motivational Speaker, and Pilgrimage leader.



**Kelly Wahlgust** founder of WINE is a Catholic author speaker passionate about sharing the joy of the Gospel.

Register: \$55 for early registration and \$65 after September 15  
\$25 for Religious Sisters or Consecrated  
Online at: [anchorofhopeALEX.ese.tbrite.com](http://anchorofhopeALEX.ese.tbrite.com)  
Questions: Visit [CatholicVineyard.com](http://CatholicVineyard.com) or call 347-676-1923



## Coffee and Donuts

**Coffee and Donuts will be starting again at Guardian Angels after 8 & 10:30 am Sunday Masses beginning September 15, 2019!**

**We are in need of groups, families or friends to sign up to host!**

To sign up, please go to the GA Website, click on "Announcements" and scroll down to the Coffee & Donuts sign up! or call Bob and Julie VanDenBroeke at 952-448-5532

**It's simple! It's easy! It's fun!  
Sign up today!**



# VIGÉSIMO SEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

29 de septiembre de 2019

*“Padre Abraham,  
ten piedad de mí.  
Manda a Lázaro  
que moje en agua  
la punta de su dedo y  
me refresque la lengua.”*

*Lucas 16:24*



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Africa Studio/Adobe Stock

## **Gradas del frente de la escuela; ¿Cuál es el plan?**

Para quienes hayan visto las gradas de la entrada de nuestra escuela es obvio que necesitan una reparación urgente. Se están desmoronando y gotea agua en el espacio de almacenamiento de abajo. Durante el verano buscamos determinar la mejor manera de acción para abordar este problema. Una opción preliminar era eliminar las gradas hasta la base y reconstruirlas. Sin embargo, esta opción habría costado \$ 16,000 solo por los planos arquitectónicos. La firma de diseño nos advirtió que el costo total podría ser de \$ 125,000 o más. El resultado final básicamente habría recreado los mismos pasos y entradas que ahora existen sin mejorarlo significativamente. Asumir un proyecto de esta magnitud ahora también habría disminuido enormemente, e incluso paralizado nuestros esfuerzos de reducción de deuda parroquial durante muchos meses. Una empresa de ingeniería estructural examinó las gradas y sugirió una opción más moderada e intermedia. Este plan implica apuntalar los escalones desde abajo con una estructura de madera tratada, y luego hacer las reparaciones de albañilería necesarias en la parte superior y los lados. Se espera que esta solución cueste alrededor de \$ 8,000 y dure hasta 10 años o más. Esto abordará la seguridad inmediata y las preocupaciones visuales de las gradas, mientras nos da tiempo para determinar cuál es la mejor opción a largo plazo para el edificio de la escuela y todas nuestras estructuras parroquiales. Nuestro objetivo a largo plazo es que todas nuestras propiedades sirvan bien a nuestra misión y ministerios y sean de buena calidad. Queremos que nuestras instalaciones estén actualizadas con código, accesibilidad y estándares modernos y calidad de construcción. Todo eso requiere considerables cantidades de planificación, previsión y recursos financieros. Este paso intermedio nos dará el tiempo para planificar mejor y avanzar hacia ese futuro de calidad. Este proyecto está programado para octubre. Los fondos provendrán de la campaña capital que comenzamos el año pasado para pagar nuestra deuda y hacer algunos proyectos de reparación necesarios. Si alguien quisiera hacer una contribución adicional para ayudar con este proyecto, también sería bienvenido. Les agradezco a todos por su generoso apoyo a nuestra campaña capital, nuestra parroquia y la escuela. ¡Dios les bendiga! ¡Dios bendiga a Angeles Guardianes!

Padre Deziel



**Venta de Apple Crisp**  
*Sabado & Domingo, 4 y 5 de Octubre*

El grupo Catholic United estará vendiendo Apple Crisp, después de las misas los días Sábado y Domingo, 4 y 5 de Octubre respectivamente. ¡No olvide de llevar este delicioso postre!

**Consejo Hispano de Ángeles Guardianes Martes**  
*8 de Octubre, 7pm*

Contacto: Lino Bonilla 939-630-4601

Sabias que Ángeles Guardianes cuenta con un consejo para organizar y llevar orden de nuestra comunidad hispana. El consejo tendrá juntas cada segundo martes del mes para planear eventos, establecer formas de servicio y más. Si te interesa ser parte del consejo o participar en una de las juntas, favor de comunicarse con cualquier de las personas en el directorio o simplemente asiste a la junta. ¡Todos son bienvenidos! La próxima junta será el Martes 8 de Octubre en el salón San Francis a las 7pm.

**Día de Limpieza**  
*26 de Octubre 9am-12pm*

La escuela Ángeles Guardianes estará organizando una limpieza general de las instalaciones de la cocina y el puesto de ventas. Se solicitan voluntarios para asistir con la limpieza y así tener un lugar limpio para seguir utilizando durante nuestros eventos. Para más información contacta a Verónica Silva.

**Clínica Evaluación gratuita**  
*16 de Noviembre*

¡¡Atención!! El 16 de Noviembre ConsulMex Saint Paul y Shriners Healthcare For Children – Twin Cities realizaran clínicas de evaluación gratuitas para niños con problemas óseos, musculares, y de articulaciones. Para citas y más información llama al 651-771-5494 (ext 324)

**GRUPO DE ORACION**

“Llámame, y te responderé; te mostraré cosas grandes y ocultas que tu no conoces”. Jeremías 33,3

Ven con tu familia a vivir la experiencia del grupo de oración donde; oraremos, cantaremos y alabaremos a Dios juntos como comunidad de hermanos; presentarles al Señor nuestra petición. Ofreciéndole a Dios nuestro tiempo, fortaleceremos nuestras familias. Te esperamos todos los jueves, a las 7:00pm en Ángeles Guardianes.

**Formación De Fe – Domingos 10:00am**  
**Clase de María Y Verónica**

Comenzamos llenos de anticipación y muy entusiasmados. En la primera unidad aprenderemos de La Creación, Los Dones de Dios y El Cuidado de la Creación. Nuestra tarea para el mes es rezar todos los días y dar gracias antes o después de comer.

**Café Y Donas – Después de cada misa**

Con la llegada del otoño, iniciamos los convivios de “Café Y Donas” después de cada misa. Estos convivios sirven para conocernos y hacer de nuestra congregación una familia. Las donas serán proporcionadas por la parroquia, solo necesitamos voluntarios para servir y limpiar al final. El propósito es tener el convivio cada domingo y que voluntarios diferentes atiendan cada Domingo. Si estas interesado y buscas mas detalles, favor de comunicarte con Raúl Alvarado o Serafín Hernández.

**VI Conferencia Renovación**  
**Carismática Católica Hispana**

“Volviendo al Primer Amor”

Minneapolis Convention Center

1301 Second Ave S. Minneapolis MN 55403

25-26 de Octubre, 2019

Viernes 25, 6pm-10pm

Sábado 26, 8am-6pm

**CORO ADULTOS Y NIÑOS PARROQUIAL**

Quieres poner al servicio del Señor los talentos como cantante o musico que Él te ha regalado, te invitamos a los ensayos de nuestro coro parroquial. Todos los miércoles:

Coro Adultos: 5:30 Escuela Ángeles Guardianes

Coro Niños: 6:30 Escuela Ángeles Guardianes

Atrévete y recibe bendición. Contacto: Lino Bonilla 939-630-4601

**Se necesita intérprete de español.**

Love INC es una asociación de 25 iglesias que atiende las necesidades de las familias en el condado de Eastern Carver. Necesitan una persona bilingüe de habla hispana que pueda ayudar a interpretar a sus clientes de habla hispana. Este es un puesto voluntario para espacios de 1-2 horas durante el día. Las necesidades de interpretación son ocasionales y se basan en llamadas que llegan a la línea de ayuda de Love INC. Para obtener más información, llame a Love INC al 952-448-2508 y pregunte por Jayne.

## Financial Update

### Guardian Angels Stewardship (August)

	BUDGET	ACTUAL
Month Total	\$54,167	\$45,570
YTD	\$108,333	\$93,602

### St. Nicholas Stewardship (August)

	BUDGET	ACTUAL
Month Total	\$7,110	\$6,456
YTD	\$14,220	\$12,932

### Catholic Services Appeal Foundation

GA Amount of Goal	37,638.00
GA Amount Pledged	28,941.00
STILL NEEDED	8,696.85
St. Nick Amount of Goal	7,701.54
St. Nick Amount Pledged	4,136.00
STILL NEEDED	3,565.54

### GA Pave the Way Debt Update (Sept 1)

Owed to Catholic Finance Corp	\$433,680.61
Owed to Archdiocese	<u>\$38,111.46</u>
Total Debt	\$471,792.07
Amount paid off in one year!	\$400,308.87
Decrease from Aug 1	\$20,000.00

## Apples Needed!



The Catholic United group will be making apple crisp and selling fresh apple crisp after Mass on October 4-5th. If you have apples to spare please bring them to the Parish Office

## ACERCA DEL EVANGELIO

**29 DE SEPTIEMBRE DE 2019**

**LUKE 16:19-31**

Un hombre rico pasó al lado de un mendigo llamado Lázaro, pero lo ignore y no lo ayudó. Finalmente, Lázaro fue al cielo, pero el rico egoísta no. El rico se dio cuenta demasiado tarde que tenemos que escuchar a Dios.

**EN LA IGLESIA:** Algunas personas que asisten a Misa pueden sentirse invisibles o solas. Sonríele a alguien el día de hoy.

**PREGUNTA DE LA SEMANA:** ¿A quién puedes ayudar hoy?

**ORACIÓN EN FAMILIA:** Jesús, ayúdanos a no ser egoístas. Que tratemos a los demás como tú lo harías. Amén.

*Visiten [www.gospelweeklies.com/parents](http://www.gospelweeklies.com/parents) para más actividades del El Evangelio en el hogar.*

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Ay de los complacidos. Sus juergas disolutas desaparecerán (Amós 6:1a, 4-7).

**Salmo** — Alabemos al Señor, que viene a salvarnos (Salmo 146 [145]).

**Segunda lectura** — Compete bien por la fe. Guarda los mandamientos hasta que aparezca el Señor Jesús (1 Timoteo 6:11-16).

**Evangelio** — Recuerda que recibiste las cosas buenas durante tu vida; Lázaro recibió lo que era malo. Ahora Lázaro es consolado mientras que tú eres atormentado (Lucas 16:19-31).

Salmo responsorial: *Leccionario II* © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.



**Winslow Monument Service**  
**Teresa Winslow**  
 Owner, Design Specialist  
  
 952.368.7575  
 www.wmsmonument.com  
 Family-owned Chaska business for over 20 years

**Catholic Cruises and Tours**  
 Brian or Sally, coordinators  
 860.399.1785  
 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA  
 CST 2117990-70  
 www.CatholicCruisesAndTours.com

Helping you make financial progress.  
  
**Mark Sanda, CFP®**  
 Financial Representative • Principal Securities Registered Representative  
 (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com  
 Principal

  
**MELCHERT • HUBERT • SJODIN**  
*Attorneys at Law*  
 We Practice Where You Live  
 3 Locations: Waconia / Chaska / Hutchinson  
 952.442.7700 • www.mhslaw.com

**CHASKA AUTO REPAIR**  
  
 We Know Your Car  
 Foreign & Domestic  
 Complete Auto Repair  
 Behind Dunn Bros on 2nd Street  
 952-448-3425

**BERTAS FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**  
  
 Proudly Serving the Community for Over 50 Years  
 • Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street  
 • Cremation Services Chaska, MN  
 • Prearrangements 952-448-2137  
 • Pre-Funding www.bertasfh.com

**ONE PARISH**  
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!  
  
 Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

**Lions Tap**  
*"Famous Hamburgers"*  
 Bert & Bonnie Notermann  
 934-5299  
 Eden Prairie

**PLEHAL BLACKTOPPING**  
  
 952-445-7676  
 CALL US TODAY FOR A FREE ASSESSMENT

**Need help finding a doctor or clinic?**  
 Call the 'Ask St. Francis' Information Line  
 952-428-2000  
  
 St. Francis Regional Medical Center

  
**MICHAEL KING ORTHODONTICS**  
**Dr. Michael King**  
 Board Certified Orthodontic Specialist  
 INVISALIGN AND BRACES FOR CHILDREN AND ADULTS  
 2687 West 78th Street, Chanhassen, MN 55317  
 952-470-2627 • smile@michaelkingortho.com  
 WWW.MICHAELKINGORTHO.COM

**Saint Margaret Sunday Missal**  
  
 An ideal companion for personal prayer.  
 In Stock & Ready to Order Today.  
 CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95  
  
 800-566-6150 • www.wlpmusic.com

**my APPLIANCE SOURCE**  
 SALES • SERVICE  
 We may be smaller...but we try harder  
 Quality appliances and service you can trust from your hometown appliance source  
**KitchenAid®**  
**Whirlpool** **MAYTAG**  
 Our family serving our community since 1977  
 (952) 445-2916  
 Or online at MyApplianceSource.com  



**Rita Vannett PHOTOGRAPHY**  
  
 ritavannettphotography.com  
 952-237-7692  
 rita@vannettstudios.com

**PVE**  
 PROGRESS VALLEY ELECTRIC  
 952-448-4841 Chaska

Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love  
  
**Auburn HOMES & SERVICES**  
 952-227-0494  
 SKILLED NURSING CARE  
 MEMORY CARE  
 ASSISTED LIVING  
 INDEPENDENT LIVING  
 REHABILITATION SERVICES

**WHITE OAK DENTAL**  
  
 Providing Comprehensive Dental Care For The Entire Family  
  
 MARK M. STAPLETON, DDS  
 952.448.2868 www.Whiteoakdental.net  
 1580 White Oak Drive | Suite 275 | Chaska, MN 55318  
 PRACTICE HOURS: Mon - Wed 8-5 Thursday 1-8

**Edward Jones**  
 MAKING SENSE OF INVESTING  
 Member SIPC  
 Financial Advisor-Kelly Kafka Schrempp, CFP®  
 808 Yellow Brick Road, Chaska, MN 55318  
 Bus. (952) 361-9617  
 Email: kelly.schrempp@edwardjones.com  
 www.edwardjones.com/kelly-schrempp  
 Annuities • Education Savings • Equity Investments • Estate & Trust Services • Insurance  
 Fixed-Income Investments • Mutual Funds • Portfolio & Retirement Plan Reviews  
 Business and Individual Retirement Plans • Financial Analysis • Strategic Planning and More...

**catholicmatch® Minnesota**  
  
 CatholicMatch.com/myMN

  
**1330 AM**  
**America's Catholic Talk Radio Network**



*Knights of Columbus*

# Pancake and French Toast Breakfast

**Sunday October 13th**  
**Serving From 8 AM - Noon**

*(PROCEEDS GO IN PART TO: "LOAVES & FISHES" & "BOUNTIFUL BAS-*

## **MENU**

- Pancakes/French Toast
- Blueberry Pancakes
- Flavored Syrups
- Breakfast Sausage
- Scrambled Eggs
- Coffee/Juice/Milk

## **TICKETS**

- Adults - \$9.00
- 5-12 - \$4.00
- Under 5 - Free



Guardian Angels School Gym  
1st & Cedar St., Chaska, MN